



# Table des matières

**Table des matières** ..... T-1

**Liste des abréviations** ..... A-1

**Avant-propos** ..... AP-1

## Loi sur le travail

### I. Champ d'application

- Art. 1 Champ d'application quant aux entreprises et aux personnes ..... 001-1  
Art. 2 Exceptions quant aux entreprises ..... 002-1  
Art. 3 Exceptions quant aux personnes ..... 003-1  
Art. 3a Dispositions sur la protection de la santé ..... 003a-1  
Art. 4 Entreprises familiales ..... 004-1  
Art. 5 Prescriptions spéciales concernant les entreprises industrielles ..... 005-1

### II. Protection de la santé et approbation des plans

- Art. 6 Obligations des employeurs et des travailleurs ..... 006-1  
Art. 7 Approbation des plans et autorisation d'exploiter ..... 007-1  
Art. 8 Entreprises non industrielles ..... 008-1

### III. Durée du travail et repos

#### 1. Durée du travail

- Art. 9 Durée maximum de la semaine de travail ..... 009-1  
Art. 10 Travail de jour et travail du soir ..... 010-1  
Art. 11 Travail compensatoire ..... 011-1  
Art. 12 Travail supplémentaire. Conditions et durée ..... 012-1  
Art. 13 Indemnité pour travail supplémentaire ..... 013-1

#### 2. Repos

- Art. 15 Pauses ..... 015-1  
Art. 15a Durée du repos quotidien ..... 015a-1  
Art. 16 Interdiction de travailler la nuit ..... 016-1  
Art. 17 Dérogations à l'interdiction de travailler de nuit ..... 017-1  
Art. 17a Durée du travail de nuit ..... 017a-1  
Art. 17b Temps de repos supplémentaire et majoration de salaire ..... 017b-1  
Art. 17c Examen médical et conseils ..... 017c-1  
Art. 17d Inaptitude au travail de nuit ..... 017d-1  
Art. 17e Mesures supplémentaires lors du travail de nuit ..... 017e-1  
Art. 18 Interdiction de travailler le dimanche ..... 018-1  
Art. 19 Dérogations à l'interdiction de travailler le dimanche ..... 019-1  
Art. 20 Dimanche libre et repos compensatoire ..... 020-1  
Art. 20a Jours fériés et fêtes religieuses ..... 020a-1  
Art. 21 Demi-journée de congé hebdomadaire ..... 021-1  
Art. 22 Interdiction de remplacer le temps de repos par d'autres prestations ..... 022-1

#### 3. Travail continu

- Art. 24 Travail continu ..... 024-1

#### 4. Autres dispositions

- Art. 25 Alternance des équipes ..... 025-1  
Art. 26 Autres dispositions protectrices ..... 026-1  
Art. 27 Dispositions spéciales visant certaines catégories d'entreprises ou de travailleurs ..... 027-1  
Art. 28 Légères dérogations ..... 028-1

**IV. Dispositions spéciales de protection****1. Jeunes travailleurs**

Art. 29	Prescriptions générales	029-1
Art. 30	Age minimum	030-1
Art. 31	Durée du travail et du repos	031-1
Art. 32	Autres soins incombant à l'employeur	032-1

**2. Femmes enceintes  
et mères qui allaitent**

Art. 35	Femmes enceintes et mères qui allaitent	035-1
Art. 35a	Occupation durant la maternité	035a-1
Art. 35b	Déplacement de l'horaire et paiement du salaire durant la maternité	035b-1

**3. Travailleurs ayant des responsabilités  
familiales**

Art. 36	Travailleurs ayant des responsabilités familiales	036-1
---------	--	-------

**4. Autres catégories de travailleurs**

Art. 36a	Autres catégories de travailleurs	036a-1
----------	--------------------------------------	--------

**V. Règlement d'entreprise**

Art. 37	Etablissement du règlement	037-1
Art. 38	Contenu	038-1
Art. 39	Contrôle, effets	039-1

**VI. Exécution de la loi****1. Dispositions d'exécution**

Art. 40	Conseil fédéral	040-1
---------	-----------------	-------

**2. Attributions et organisation  
des autorités**

Art. 41	Cantons	041-1
Art. 42	Confédération	042-1
Art. 43	Commission du travail	043-1
Art. 44	Obligation de garder le secret	044-1
Art. 44a		044a-1
Art. 44b		044b-1

**3. Obligations des employeurs  
et des travailleurs**

Art. 45	Obligation de renseigner	045-1
Art. 46	Registres et autres pièces	046-1
Art. 47	Affichage de l'horaire de travail et des autorisations de dérogation	047-1
Art. 48	Information et consultation	048-1
Art. 49	Demandes de permis	049-1

**4. Décisions administratives et mesures  
administratives**

Art. 50	Décisions administratives	050-1
Art. 51	Intervention préalable de l'autorité en cas d'infraction	051-1
Art. 52	Mesures de contrainte administrative	052-1
Art. 53	Retrait et refus de permis concernant la durée du travail	053-1
Art. 54	Dénoncations	054-1

**5. Juridiction administrative**

Art. 56	Recours contre les décisions cantonales	056-1
Art. 58	Qualité pour recourir	058-1

**6. Dispositions pénales**

Art. 59	Responsabilité pénale de l'employeur	059-1
Art. 60	Responsabilité pénale du travailleur	060-1
Art. 61	Peines	061-1
Art. 62	Code pénal et poursuite pénale	062-1

**VII. Dispositions modifiant  
des lois fédérales**

Art. 64	Loi sur la participation	064-1
---------	--------------------------	-------

**VIII. Dispositions finales  
et transitoires**

Art. 71	Droit public réservé	071-1
---------	----------------------	-------



## Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail

### Chapitre 1: Champ d'application

#### Section 1: Définitions

Art. 1	Travailleurs	101-1
Art. 2	Grandes entreprises du commerce de détail	102-1

#### Section 2: Entreprises: champ d'application

Art. 4	Entreprises fédérales, cantonales et communales	104-1
Art. 4a	Hôpitaux et cliniques publics	104a-1

#### Section 3: Entreprises exclues du champ d'application

Art. 5	Entreprises agricoles	105-1
Art. 6	Entreprises horticoles	106-1
Art. 7	Etablissements publics et corporations de droit public	107-1

#### Section 4: Personnes exclues du champ d'application

Art. 8	Personnel d'une organisation internationale ou de l'administra- tion publique d'un Etat étranger	108-1
Art. 9	Fonction dirigeante élevée	109-1
Art. 10	Activité scientifique	110-1
Art. 11	Activité artistique indépendante	111-1
Art. 12	Educateurs et assistants sociaux	112-1

### Chapitre 2: Durée du travail et du repos

#### Section 1: Dispositions générales

Art. 13	Définition de la durée du travail	113-1
Art. 14	Service de piquet / a. Principe	114-1
Art. 15	Service de piquet / b. Prise en compte comme durée du travail	115-1
Art. 16	Répartition de la durée du travail	116-1
Art. 17	Indemnité en remplacement de repos et de périodes compensatoires de repos	117-1

#### Section 2: Pauses et périodes de repos

Art. 18	Pauses	118-1
Art. 19	Repos quotidien	119-1
Art. 20	Demi-journée de congé hebdomadaire	120-1
Art. 21	Jour de repos hebdomadaire et jour de repos compensatoire pour le travail effectué le dimanche ou un jour férié	121-1

#### Section 3: Durée maximale du travail hebdomadaire

Art. 22	Prolongation avec compensation	122-1
Art. 23	Réduction de la durée maximale du travail hebdomadaire	123-1
Art. 24	Travail compensatoire	124-1

#### Section 4: Travail supplémentaire

Art. 25	Travail supplémentaire, Principe	125-1
Art. 26	Travail supplémentaire, Circonstances exceptionnelles	126-1

#### Section 5: Travail de nuit ou de dimanche et travail continu: Conditions

Art. 27	Besoin urgent	127-1
Art. 28	Indispensabilité du travail de nuit et du dimanche	128-1

#### Section 6: Formes particulières du travail de nuit

Art. 29	Prolongation du travail de nuit	129-1
Art. 30	Travail de nuit sans alternance avec un travail de jour	130-1

#### Section 7: Supplément de salaire et temps de repos supplémentaire

Art. 31	Supplément de salaire et temps de repos supplémentaire en cas de travail de nuit	131-1
Art. 32	Dérogations à l'obligation d'accorder un temps de repos supplémentaire	132-1
Art. 33	Calcul du supplément de salaire	133-1

#### Section 8: Travail en équipes

Art. 34	Travail en équipes et rotation des équipes	134-1
---------	---	-------



- Art. 35 Suppression de l'alternance des équipes en cas de travail du matin ou du soir ..... 135-1

### **Section 9: Travail continu**

- Art. 36 Définition ..... 136-1  
Art. 37 Jours de repos ..... 137-1  
Art. 38 Durée du travail ..... 138-1  
Art. 39 Travail continu atypique ..... 139-1

### **Section 10: Permis concernant la durée du travail**

- Art. 40 Compétence en matière de délivrance de permis: critères distinctifs ..... 140-1  
Art. 41 Demande de permis ..... 141-1  
Art. 42 Délivrance de permis ..... 142-1

## **Chapitre 3: Mesures prescrites en cas de travail de nuit**

### **Section 1: Examen médical et conseils**

- Art. 43 Définition de l'examen médical et des conseils ..... 143-1  
Art. 44 Droit à un examen médical et à des conseils ..... 144-1  
Art. 45 Examen médical et conseils obligatoires ..... 145-1

### **Section 2: Mesures supplémentaires**

- Art. 46 Mesures supplémentaire ..... 146-1

## **Chapitre 5: Protection spéciale des femmes**

### **Section 1: Occupation en cas de maternité**

- Art. 60 Durée du travail en cas de grossesse et de maternité; temps consacré à l'allaitement ..... 160-1  
Art. 61 Allègement de la tâche ..... 161-1

### **Section 2: Protection de la santé en cas de maternité**

- Art. 62 Activités dangereuses ou pénibles en cas de grossesse et de maternité ..... 162-1  
Art. 63 Analyse de risques; information ..... 163-2

## **Section 3: Restrictions à l'occupation et interdiction d'affectation**

- Art. 64 Dispense de travailler et obligation de transfert ..... 164-1  
Art. 65 Travaux interdits au cours de la maternité ..... 165-1  
Art. 66 Travaux interdits ..... 166-1

## **Chapitre 6: Obligations particulières incombant à l'employeur et au travailleur**

### **Section 1: Règlement d'entreprise**

- Art. 67 Règlement établi par convention ou par l'employeur ..... 167-1  
Art. 68 Communication du règlement ..... 168-1

### **Section 2: Autres obligations incombant à l'employeur**

- Art. 69 Affichage des horaires de travail et des dispositions concernant la protection ..... 169-1  
Art. 70 Information et instruction des travailleurs ..... 170-1  
Art. 71 Participation des travailleurs ..... 171-1

### **Section 3: Obligations envers les organes d'exécution et de surveillance**

- Art. 72 Accès à l'entreprise ..... 172-1  
Art. 73 Registres et autres pièces ..... 173-1  
Art. 74 Attestation d'âge ..... 174-1

## **Chapitre 7: Attributions et organisation des autorités**

### **Section 1: Confédération**

- Art. 75 Office fédéral ..... 175-1  
Art. 76 Compétences territoriales des inspections fédérales ..... 176-1  
Art. 77 Décisions de l'office fédéral et mesures compensatoires ..... 177-1  
Art. 78 Mesures concernant la haute surveillance ..... 178-1

### **Section 2: Cantons**

- Art. 79 Attributions ..... 179-1  
Art. 80 Communication et présentation de rapports ..... 180-1



### Section 3: Commission fédérale du travail

Art. 81 Commission fédérale du travail \_\_\_\_\_ 181-1

### Chapitre 8: Protection et gestion des données

#### Section 1: Obligation de garder le secret, communication de données et droit d'accès

Art. 82 Obligation de  
garder le secret \_\_\_\_\_ 182-1

Art. 83 Communication de données  
personnelles sensibles \_\_\_\_\_ 183-1

Art. 84 Communication de données  
personnelles non sensibles \_\_\_\_\_ 184-1

#### Section 2: Systèmes d'information et de documentation

Art. 85 Système d'information et de docu-  
mentation de la Confédération \_\_\_\_\_ 185-1

Art. 86 Systèmes d'information et de  
documentation des cantons \_\_\_\_\_ 186-1

Art. 87 Echange de données  
et sécurité des données \_\_\_\_\_ 187-1

Art. 88 Saisie, modification et archivage  
de données \_\_\_\_\_ 188-1

Art. 89 Protection des données \_\_\_\_\_ 189-1

Art. 90 Disposition pénale \_\_\_\_\_ 190-1

## Ordonnance 2 relative à la loi sur le travail

### Section 1: Objet et définitions

Art. 1 Objet \_\_\_\_\_ 201-1

Art. 2 Petites entreprises artisanales \_\_\_\_\_ 202-1

### Section 2: Dispositions spéciales

Art. 3 Application \_\_\_\_\_ 203-1

Art. 4 Dérogations à l'obligation de  
solliciter une autorisation pour le  
travail de nuit ou du dimanche  
ainsi que pour le travail continu \_\_\_\_\_ 204-1

Art. 5 Prolongation de la période de  
travail quotidien pour le travail  
de jour et le travail du soir \_\_\_\_\_ 205-1

Art. 6 Prolongation de la durée  
maximale du travail  
hebdomadaire \_\_\_\_\_ 206-1

Art. 7 Prolongation de la semaine  
de travail \_\_\_\_\_ 207-1

Art. 8 Travail supplémentaire effectué  
le dimanche \_\_\_\_\_ 208-1

Art. 8a Service de piquet \_\_\_\_\_ 208a-1

Art. 9 Réduction de la durée  
du repos quotidien \_\_\_\_\_ 209-1

Art. 10 Durée du travail de nuit \_\_\_\_\_ 210-1

Art. 11 Déplacement de la période  
du dimanche \_\_\_\_\_ 211-1

Art. 12 Nombre de dimanches  
de congé \_\_\_\_\_ 212-1

Art. 13 Repos compensatoire pour le  
travail effectué les jours fériés \_\_\_\_\_ 213-1

Art. 14 Demi-journée de congé  
hebdomadaire \_\_\_\_\_ 214-1

### Section 3: Catégories d'entreprises et de travailleurs assujetties

Art. 15 Cliniques et hôpitaux \_\_\_\_\_ 215-1

Art. 16 Maisons et internats \_\_\_\_\_ 216-1

Art. 17 Entreprises de soins à domicile \_\_\_\_\_ 217-1

Art. 18 Cabinets médicaux, dentaires  
et vétérinaires \_\_\_\_\_ 218-1

Art. 19 Pharmacies \_\_\_\_\_ 219-1

Art. 19a Laboratoires médicaux \_\_\_\_\_ 219a-1

Art. 20 Pompes funèbres \_\_\_\_\_ 220-1

Art. 21 Cliniques pour animaux \_\_\_\_\_ 221-1

Art. 22 Jardins et parcs zoologiques ainsi  
que refuges pour animaux \_\_\_\_\_ 222-1

Art. 23 Hôtels, restaurants et cafés \_\_\_\_\_ 223-1

Art. 24 Maisons de jeu \_\_\_\_\_ 224-1

Art. 25 Entreprises situées  
en région touristique \_\_\_\_\_ 225-1

Art. 26 Kiosques et entreprises de  
services aux voyageurs \_\_\_\_\_ 226-1

Art. 26a Entreprises de services dans  
les gares et les aéroports \_\_\_\_\_ 226a-1

Art. 27 Boulangeries, pâtisseries  
et confiseries \_\_\_\_\_ 227-1



Art. 27a Entreprises de transformation de la viande ..... 227a-1	Art. 48 Entreprises de construction et d'entretien d'installations ferroviaires ..... 248-1
Art. 28 Entreprises de l'industrie laitière ... 228-1	Art. 49 Entreprises d'approvisionnement en énergie et en eau ..... 249-1
Art. 29 Magasins de fleurs ..... 229-1	Art. 50 Entreprises de traitement des ordures ménagères et des eaux usées ..... 250-1
Art. 30 Rédactions de journaux ou de périodiques, agences de presse ou de photographie ..... 230-1	Art. 51 Entreprises de nettoyage ..... 251-1
Art. 31 Entreprises de radiodiffusion et de télévision ..... 231-1	Art. 52 Entreprises de traitement de produits de l'agriculture ..... 252-1
Art. 32 Entreprises de télécommunication ..... 232-1	
Art. 33 Centraux téléphoniques ..... 233-1	
Art. 34 Banques, commerce des valeurs mobilières, bourses, de même que leurs sociétés communes ... 234-1	<b>Annexes</b>
Art. 35 Théâtres professionnels ..... 235-1	Ann. 1 Ordonnance du DFE sur les activités dangereuses ou pénibles en cas de grossesse et de maternité ... AX1-1
Art. 36 Musiciens professionnels ..... 236-1	Ann. 2 Ordonnance du DFE concernant la désignation des gares et aéro- ports visés à l'art. 26a, al. 2, de l'ordonnance 2 relative à la loi sur le travail ..... AX2-1
Art. 37 Etablissements cinématographiques ..... 237-1	Ann. 3 Guide, Travail de nuit ou en équipes, Abrégé des mesures préventives d'ordre médical ..... AX3-1
Art. 38 Cirques ..... 238-1	Ann. 4 Plans d'équipes ..... AX4-1
Art. 39 Entreprises foraines ..... 239-1	Ann. 5 Ordonnance 2 relative à la loi sur le travail, Attribution des dispositions spéciales aux catégories d'entreprises ou de travailleurs ..... AX5-1
Art. 40 Installations et équipements de sport ..... 240-1	
Art. 41 Remontées mécaniques ..... 241-1	<b>Index</b> ..... I-1
Art. 42 Campings ..... 242-1	
Art. 43 Entreprises de conférences, de congrès et de foires ..... 243-1	
Art. 44 Musées et entreprises d'exposition 244-1	
Art. 45 Personnel en charge de la surveillance et du gardiennage ... 245-1	
Art. 46 Entreprises de la branche automobile ..... 246-1	
Art. 47 Personnel au sol du secteur de la navigation aérienne ..... 247-1	